Lekcja 33: Wygląd

W której: nauczysz się opisywać wygląd osób (budowa ciała, cera, włosy, twarz), prawić komplementy i poznasz różnicę między tall i high — dwoma angielskimi słowami które znaczą „wysoki”.

KOMPLEMENTY

You're so beautiful! – Jesteś taka piękna!

/jɔː səʊ ˈbjuːtɪfʊl/

This woman is pretty. – Ta kobieta jest ładna.

/ðɪs ˈwʊmən ɪz ˈprɪti/

She's attractive. – Ona jest atrakcyjna.

/ʃiːz əˈtræktɪv/

Potocznie o atrakcyjnej kobiecie powiemy też:

She's hot. – Ona jest seksowna.

/ʃiːz hɒt/

dosl. „gorąca”

Słowo hot znaczy dosłownie „gorąca”, ale w potocznym języku używa się w znaczeniu atrakcyjna, seksowna.

*

This guy is handsome. – Ten facet jest przystojny.

/ðɪs gaɪ ɪz ˈhænsəm/

UWAGA: w angielskim mamy kilka określeń na mężczyznę, różniących się rejestrem:

a gentleman – dżentelmen (eleganckie, formalne) /ə ˈdʒentlmən/

a man – mężczyzna (neutralne, każdy dorosły, też w kontekście formalnym) /ə mæn/

a guy – facet (potoczne, codzienne, na luzie) /ə gaɪ/

a boy – chłopiec (do około 18 lat) /ə bɔɪ/

W codziennej rozmowie najczęściej usłyszysz guy. „Who's that guy?" brzmi naturalnie, „Who's that man?" — już nieco bardziej oficjalnie. W liczbie mnogiej guys to też uniwersalne zwrócenie się do grupy znajomych — i mężczyzn, i kobiet:

Hi guys! – Cześć wszystkim!

/haɪ gaɪz/

BUDOWA CIAŁA

My wife is short. – Moja żona jest niska.

/maɪ waɪf ɪz ʃɔːt/

She is slim. – Ona jest szczupła.

/ʃiː ɪz slɪm/

My brother is skinny. – Mój brat jest chudy.

/maɪ ˈbrʊðə ɪz ˈskɪni/

UWAGA: w angielskim mamy kilka określeń opisujących szczupłą sylwetkę — każde z innym wydźwiękiem:

slender – smukła (komplement, bardziej elegancko) /ˈslendə/

slim – szczupła (komplement, codzienne) /slɪm/

lean – szczupły i wysportowany (komplement, często o mężczyznach) /liːn/

thin – cienka, chuda (neutralne) /θɪn/

skinny – kościsty, „chudzielec” (negatywne) /ˈskɪni/

UWAGA: Jeśli po angielsku powiesz You're so skinny! — możesz obrazić swojego rozmówcę, bo zabrzmi to jak „jesteś taki kościsty / chuderlak”.

Zapamiętaj:

chcesz pochwalić → **slender, slim, lean**

opisujesz neutralnie → **thin**

chcesz powiedzieć, że ktoś jest niezdrowo chudy → **skinny**

*

My husband is tall. – Mój mąż jest wysoki.

/maɪ ˈhʊzbənd ɪz tɔːl/

„WYSOKI” PO ANGIELSKU: TALL VS HIGH

W angielskim mamy dwa słowa, które tłumaczymy na „wysoki” — i każde z nich opisuje coś innego. Zasada jest jednak prosta — wystarczy zapamiętać, do czego pasuje każde z nich.

1) TALL — O LUDZIACH, BUDYNKACH I DRZEWACH

Słówka **tall** /tɔːl/ używamy o ludziach, zwierzętach, drzewach i wąskich obiektach — wszystkim, co jest „*strzeliste*", wysokie w sensie pionowej rozciągłości od podstawy do wierzchołka.

a tall person – wysoka osoba /ə tɔːl ˈpɜːsn/

a tall building – wysoki budynek /ə tɔːl ˈbɪldɪŋ/

a tall tree – wysokie drzewo /ə tɔːl triː/

a tall tower – wysoka wieża /ə tɔːl ˈtaʊə/

a tall giraffe – wysoka żyrafa /ə tɔːl dʒɪˈrɑːf/

2) HIGH — O GÓRACH, CENACH I ABSTRAKCJACH

Słówka **high** /haɪ/ używamy mówiąc o górach, abstrakcyjnych pojęciach (ceny, temperatura, ciśnienie) i o rzeczach umieszczonych wysoko w przestrzeni.

a high mountain – wysoka góra /ə haɪ ˈmaʊntɪn/

a high price – wysoka cena /ə haɪ praɪs/

a high temperature – wysoka temperatura /ə haɪ ˈtemprətʃə/

a high shelf – wysoka półka /ə haɪ ʃelf/

high heels – wysokie obcasy /haɪ hiːlz/

W SKRÓCIE:

People, buildings, and trees are tall. – Ludzie, budynki i drzewa są wysokie.
/ˈpiːpl ˈbɪldɪŋz ənd triːz ɑː tɔːl/

Mountains and prices are high. – Góry i ceny są wysokie.

/ˈmaʊntɪnz ənd ˈpraɪsɪz ɑː haɪ/

UWAGA: najczęstsze pułapki Polaków:

~~*Mount Everest is a tall mountain.*~~ → **Mount Everest is a high mountain.** ✅

~~*This building is high.*~~ → **This building is tall.** ✅

~~*My brother is high.*~~ → **My brother is tall.** ✅

To ostatnie zdanie pokazuje, dlaczego ta różnica jest tak ważna. Po angielsku **He's high** w języku potocznym znaczy „*jest na haju*” — czyli pod wpływem narkotyków. Powiedz koleżance „my brother is high” zamiast „my brother is tall” i zrobisz z brata narkomana ;).

WZROST

Żeby zapytać o wzrost użyjemy zwrotu:

How tall are you? – Ile masz wzrostu?

/haʊ tɔːl ɑː juː/

dosł. „Jak wysoki jesteś?”

W odpowiedzi wyrażenia:

I'm … centimetres tall. – Mam … centymetrów wzrostu.

dosł. „Jestem … centymetrów wysoki.”

I'm 160 centimetres tall. – Mam 160 centymetrów wzrostu.

/aɪm wʊn ˈhʊndrəd ənd ˈsɪksti ˈsentɪmiːtəz tɔːl/

I'm 170 centimetres tall. – Mam 170 centymetrów wzrostu.

/aɪm wʊn ˈhʊndrəd ənd ˈsevənti ˈsentɪmiːtəz tɔːl/

I'm 180 centimetres tall. – Mam 180 centymetrów wzrostu.

/aɪm wʊn ˈhʊndrəd ənd ˈeɪti ˈsentɪmiːtəz tɔːl/

UWAGA: w lekcji 31 poznałeś dwa systemy miar w angielskim — metryczny (litry, kilogramy, gramy) i imperialny (pinta, funt, uncja). Te dwa systemy używane są również w kontekście długości i wzrostu:

W systemie metrycznym używa się kilometrów, metrów i centymetrów.

a kilometer – kilometr (≈ 1000 m) — w liczbie mnogiej kilometers /ˈkɪlə ˌmiːtə/

a meter – metr (≈ 100 cm) — w liczbie mnogiej meters /ˈmiːtə/

a centimeter – centymetr (≈ 1 cm) — w liczbie mnogiej centimeters /ˈsentɪ ˌmiːtə/

W systemie imperialnym używa się mil, stóp i cali.

a mile – mila (≈ 1,6 km) — w liczbie mnogiej miles /maɪl/

a foot – stopa (≈ 30 cm) — w liczbie mnogiej feet /fʊt/

an inch – cal (≈ 2,5 cm) — w liczbie mnogiej inches /ɪntʃ/

W krajach anglosaskich w języku potocznym do opisywania wzrostu najczęściej używa się miar imperialnych:

I'm five feet three. – Mam pięć stóp i trzy cale (160 cm).

/aɪm faɪv fiːt θriː/

dosl. „Jestem pięć stóp i trzy."

I'm five feet seven. – Mam pięć stóp i siedem cali (170 cm).

/aɪm faɪv fiːt ˈsevən/

I'm five feet eleven. – Mam pięć stóp i jedenaście cali (ok. 180 cm).

/aɪm faɪv fiːt ɪˈlevən/

WAGA

How much do you weigh? – Ile ważysz?

/haʊ mʊtʃ duː juː weɪ/

I weigh about 70 kilos. – Ważę około 70 kilo.

/aɪ weɪ əˈbaʊt ˈsevənti ˈkiːləʊz/

UWAGA: W Wielkiej Brytanii i w USA, w przeciwieństwie do Europy kontynentalnej (w tym Polski), do podawania wagi człowieka najczęściej używa się miar imperialnych, a nie metrycznych.

W systemie imperialnym do wagi człowieka używa się kamieni (stones) i funtów (pounds).

a stone – kamień (14 lb / ≈ 6,35 kg) — w liczbie mnogiej stones /stəʊn/

a pound – funt (≈ 0,45 kg) — w liczbie mnogiej pounds /paʊnd/

W Wielkiej Brytanii w języku potocznym prawie zawsze mówi się w kamieniach:

I'm eleven stone. – Ważę jedenaście kamieni (ok. 70 kg).

/aɪm ɪˈlevən stəʊn/

I'm twelve stone. – Ważę dwanaście kamieni (ok. 76 kg).

/aɪm twelv stəʊn/

Uwaga o liczbie mnogiej: w kontekście wagi człowieka prawie zawsze mówi się stone (bez „-s"), np. „eleven stone", „twelve stone". Forma „stones" pojawia się tylko w innych kontekstach (np. „two stones of potatoes").

Skąd się wzięło „stone" i dlaczego się tak nazywa?

Nazwa stone pochodzi bezpośrednio od angielskiego słowa stone = kamień. Dawno temu (już w czasach starożytnych i w średniowieczu) na targach i w handlu używano rzeczywistych kamieni jako odważników na wagach. Z czasem słowo „stone" stało się nazwą całej jednostki wagi.

W 1389 roku w Anglii uchwalono prawo, które ustaliło „stone" wełny na dokładnie 14 funtów.

W USA nigdy nie używano jednostki „stone". Tam wagę zawsze podaje się tylko w funtach:

I weigh 154 pounds. – Ważę 154 funty (ok. 70 kg).

/aɪ weɪ wʊn ˈhʊndrəd ənd ˈfɪfti fɔː paʊndz/

I'm 170 pounds. – Ważę sto siedemdziesiąt funtów (ok. 77 kg).

/aɪm wʊn ˈhʊndrəd ənd ˈsevənti paʊndz/

*

He's on a diet. – On jest na diecie.
/hiːz ɒn ə ˈdaɪət/

He's overweight. – On ma nadwagę.
/hiːz ˌəʊvəˈweɪt/
dosl. „być ponadwagowym”

He's on a diet because he's overweight. – On jest na diecie, bo ma nadwagę.
/hiːz ɒn ə ˈdaɪət bɪˈkɒz hiːz ˌəʊvəˈweɪt/

*

My cat is fat and lazy. – Mój kot jest gruby i leniwy.
/maɪ kæt ɪz fæt ənd ˈleɪzi/

UWAGA: słowo fat jest bardzo mocne. Mówiąc o ludziach lepiej jest użyć:

overweight – z nadwagą (neutralne, medyczne) /ˌəʊvəˈweɪt/
chubby – pulchny (łagodne, używane o dzieciach) /ˈtʃʊbi/

WYSPORTOWANIE

Her boyfriend is athletic. – Jej chłopak jest wysportowany.
/hɜː ˈbɔɪfrend ɪz æθˈletɪk/

Jack is muscular. – Jack jest umięśniony.

/dʒæk ɪz ˈmʊskjʊlə/

Potocznie o bardzo umięśnionej osobie powiemy, że jest jacked /dʒækt/ — czyli „napakowany”:

Jack is jacked. – Jack jest napakowany.

/dʒæk ɪz dʒækt/

To słówko jacked to slang siłowniany, używany głównie wśród młodszych mężczyzn. Praktycznie każdy Anglik zrozumie, o co chodzi.

CERA I WŁOSY

You've got a great tan! – Masz świetną opaleniznę!

/juːv gɒt ə greɪt tæn/

UWAGA: słówko tan ma w angielskim trzy znaczenia gramatyczne — to ten sam wyraz, ale raz rzeczownik, raz czasownik, raz przymiotnik:

a tan – opalenizna (rzeczownik) /tæn/

to tan – opalać się (czasownik) /tæn/

tanned – opalony (przymiotnik) /tænd/

Dlatego ten sam komplement możemy wyrazić na dwa sposoby:

You've got a great tan! – Masz świetną opaleniznę!

/juːv gɒt ə greɪt tæn/

You're so tanned! – Jesteś tak opalona!

/jɔ: səʊ tænd/

*

He has got short hair. – On ma krótkie włosy.

/hi: hæz gɒt ʃɔ:t heə/

UWAGA: słowo short poznałeś już przy budowie ciała (My wife is short — moja żona jest niska). Dosłownie short znaczy krótki:

a short person – niska osoba /ə ʃɔ:t ˈpɜ:sn/

a short road – krótka droga /ə ʃɔ:t rəʊd/

short hair – krótkie włosy /ʃɔ:t heə/

*

She has got long hair. – Ona ma długie włosy.

/ʃi: hæz gɒt lɒŋ heə/

*

I've got fair skin and fair hair. – Mam jasną cerę i jasne włosy.

/aɪv gɒt feə skɪn ənd feə heə/

UWAGA: słówko fair /feə/ ma w angielskim dwa zupełnie różne znaczenia:

fair (1) – jasny (o cerze, włosach) /feə/

fair (2) – sprawiedliwy /feə/

She has got fair skin. – Ma jasną cerę.

/ʃi: hæz gɒt feə skɪn/

It's not fair! – To nie jest sprawiedliwe! / To nie fair!

/ɪts nɒt feə/

To drugie znaczenie znasz z polskiego — „to nie fair" pożyczyliśmy bezpośrednio z angielskiego.

UWAGA: „jasny" — różnica między „light" a „fair"

Fair = jasny (tylko przy opisywaniu ludzi — cery i włosów). To specjalne słowo, którego prawie nigdy nie używamy do przedmiotów.

fair skin – jasna cera /feə skɪn/

fair complexion – jasna karnacja / jasna cera /feə kəmˈplekʃn/

fair hair – jasne włosy /feə heə/

Light = jasny (odcień koloru). Używamy go, gdy mówimy o rzeczach, ubraniach, farbach itp.

light green – jasnozielony

light grey – jasnoszary

a light blue blouse – jasnoniebieska bluzka

*

She has got dark skin and dark hair. – Ona ma ciemną cerę i ciemne włosy.
/ʃiː hæz gɒt dɑːk skɪn ənd dɑːk heə/

*

Słówko **to have got – mieć** w mowie często skrócimy, np.:

The postman has got – Listonosz ma
The postman's got – Listonosz ma
/ðə ˈpəʊstmənz gɒt/

The postman's got ginger hair. – Listonosz ma rude włosy.
/ðə ˈpəʊstmənz gɒt ˈdʒɪndʒə heə/
dosl. „imbirowe włosy”

Można też powiedzieć:

The postman's got red hair. – Listonosz ma rude włosy.
/ðə ˈpəʊstmənz gɒt red heə/

Słówko ginger znaczy dosłownie „imbir” — i Anglicy o osobie rudowłosej często mówią właśnie ginger lub ginger-haired. To określenie potoczne, ale neutralne. Inne określenia to red hair / red-haired.

*

Nice haircut! – Ładna fryzura!

/naɪs ˈheəkʊt/

To uniwersalny krótki komplement — powiesz to koledze, koleżance, swojej fryzjerce. Dosłownie haircut znaczy „cięcie włosów” (hair – włosy, cut – cięcie), ale używamy tego w znaczeniu „fryzura”.

*

Do you prefer blondes or brunettes? – Wolisz blondynki czy brunetki?

/duː juː prɪˈfɜː blɒndz ɔː bruːˈnets/

*

My grandpa is bald. – Mój dziadek jest łysy.

/maɪ ˈgrænpɑː ɪz bɔːld/

TWARZ

I wear glasses. – Noszę okulary.

/aɪ weə ˈglɑːsɪz/

*

Skróconą formę **has got** możemy zapisać równoważnie jako **'s got**:

Her boyfriend has got – Jej chłopak ma

Her boyfriend's got – Jej chłopak ma

/hɜː ˈbɔɪfrendz gɒt/

Her boyfriend's got a beard. – Jej chłopak ma brodę.

/hɜː ˈbɔɪfrendz ɡɒt ə bɪəd/

UWAGA: zwróć uwagę na wymowę słowa beard /bɪəd/ — przez dyftong jak w słowie here /hɪə/, NIE jak w bird /bɜːd/ (ptak). Te dwa słowa różnią się jednym dźwiękiem, ale znaczeniem totalnie:

a beard – broda /bɪəd/

a bird – ptak /bɜːd/

*

Mike has got – Mike ma

Mike's got – Mike ma

/maɪks ɡɒt/

Mike's got a moustache. – Mike ma wąsy.

/maɪks ɡɒt ə məˈstɑːʃ/

UWAGA: wąsy w UK i US zapisujemy i wymawiamy różnie:

🇬🇧 **moustache** /məˈstɑːʃ/

🇺🇸 **mustache** /ˈmʊstæʃ/

BRAWO TY 🥳🚀🙌